

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATTVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

6693316

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNK	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	13.07.2020
6) Freight	Creationday
Free	13.07.2020
Unfrank	
7) Delivery	
Waggon	
Carrier	
Fr.Gut	
Express	
Post	
Carrier	
Vehic.foreign	
Vehic.own	
14) Our Order-No.	24307870

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) Our Order-No.
	550003971201	12.04.2018		CHUB	3 PAL		gross 322,3 net 195,3	24307870

19) Shipping type	20) Incoterms	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24) Our Order-No.
truck collect. load	2010	3 PAL		gross 322,3 net 195,3	24307870

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partrnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (s)	+/-	Notes
1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089	App elettron controllo;AT	192				

190268795
8010515232
M034

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 192
 Quantità effettiva: 3
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballaggio:
 Data contratto: 16/7/20
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, strc 70076 Modugno (BA)
 16 LUG 2020
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/estreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr				



N6693316

BVE13384

MA/ 2020011584

4. példány

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó (vagy a feladó képviselője) saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Halvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)						
2 Átvető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 20005362 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>						
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)						
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Halvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.07.13		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer						
5 Beiefügte Dokumentok SAP-403987								
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak								
6 Jól és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 7		Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung 8 PAL		Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung 9 KFZ-Zubehör		Statisztikai szám Statistical number Stalstiknummer 10	Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 11 9095	Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3 # 0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 19 0		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	Átvető Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen						
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentetés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen						
21 Alapított hely, időpontja Established in Ausgefordert in Halvan am 2020.07.13.		22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA		24 Az áru átvétele: Kérel Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 7/13/2020		Az átvető aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen Raksúly Useful load Nutzlast		AB20CYK AB92CYK		<div style="text-align: right;"> KUEHNE + MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, src - 7C926 Modugno (BA) <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; display: inline-block;"> 15 LUG 2020 </div> </div>				

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"